

Manual operativo

**CPAP**

**AirSense™ 10 AutoSet™**



**ResMed**

Estas instrucciones de uso cubren la información esencial para el uso correcto del equipo AirSense™ 10 AutoSet™. Favor de leer este instructivo detalladamente antes de utilizar cualquier equipo AirSense™ 10 AutoSet™ por primera vez.

## Recomendaciones generales

El dispositivo de autoajuste AirSense™ 10 AutoSet™ está indicado para el tratamiento de la Apnea Obstruktiva del Sueño (AOS) en pacientes que pesan más de 30kg. Está indicado para uso hospitalario y en el domicilio. El humidificador está indicado para utilizarse en un solo paciente en el entorno domiciliario, y para reutilizarse en un entorno hospitalario o institucional.

El tratamiento con presión positiva en las vías respiratorias puede estar contraindicado en algunos pacientes con

las siguientes afecciones preexistentes:

- Enfermedad pulmonar bullosa grave.
- Neumotórax.
- Presión arterial patológicamente baja.
- Deshidratación.
- Fuga de líquido cefalorraquídeo, cirugía craneal reciente o traumatismo.

## Aviso de seguridad

El oxígeno es un gas de apoyo de la combustión, de modo que el aparato debe estar lejos del fuego y del calor. No fumes mientras uses este dispositivo, por tu propia seguridad.

## Descripción del dispositivo

El beneficio clínico del tratamiento con CPAP es la reducción de las apneas, las hipopneas y la somnolencia, así como una mejor calidad de vida. El beneficio clínico de la humidificación es la reducción de los efectos secundarios relacionados con la presión positiva de las vías respiratorias.

El AirSense™ 10 AutoSet™ incluye lo siguiente:

- Dispositivo
- Humidificador HumidAir™ (si se suministra)
- Tubo de aire
- Fuente de alimentación
- Bolsa de transporte
- Tarjeta SD (no disponible en todos los dispositivos)



# Requisitos de seguridad

Revisa con regularidad que el humidificador, el tubo de aire y el filtro de aire no presenten daños.

## Advertencia

- Lee por completo el manual antes de usar el dispositivo.
- Utiliza el dispositivo de acuerdo con el uso previsto indicado en esta guía.
- Mantén el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- No utilices oxígeno suplementario mientras se está fumando o en presencia de una llama expuesta.
- El asesoramiento proporcionado por el médico practicante tendrá prioridad frente a la información suministrada en esta guía.

## Cuidado

- Cámbialo si presenta fugas o está agrietado, nublado o agujereado.
- Limpia los depósitos de polvo blanco con una solución a base de una parte de vinagre normal diluido en 10 partes de agua.
- Comprueba el tubo de aire y cámbialo si detectas agujeros, rasgaduras o grietas.
- Comprueba el filtro de aire y cámbialo cada seis meses como mínimo.

# Instrucciones generales de uso

1. Coloca el dispositivo sobre una superficie nivelada y estable.
2. Enchufa el conector de alimentación a la parte posterior del dispositivo. Conecta un extremo del cable de alimentación a la fuente de alimentación y el otro extremo a la salida de alimentación.
3. Conecta firmemente el tubo de aire a la salida de aire de la parte posterior del dispositivo.
4. Abre el humidificador y llénalo con agua hasta la marca de nivel máximo de agua.
5. No llenes el humidificador con agua caliente.
6. Cierra el humidificador e insértalo en el lateral del dispositivo.
7. Conecta firmemente el extremo libre del tubo de aire a la mascarilla montada.

## Inicio del tratamiento

1. Colócate la mascarilla.
2. Pulsa el botón Inicio/Detención y respira con normalidad si la opción SmartStart está activada. Sabrás que el tratamiento está activado cuando se muestre la pantalla Infor. Sueño.
3. La presión actual del tratamiento se muestra en verde. Durante el tiempo de rampa, la presión aumentará gradualmente y verás un círculo que gira. Una vez alcanzada la presión del tratamiento, el círculo completo será verde.
4. La pantalla se apagará automáticamente tras un breve período de tiempo. Puedes pulsar Inicio para volver a encenderla.

Si la alimentación se interrumpe durante el tratamiento, el dispositivo se reiniciará automáticamente una vez que la alimentación se restablezca.

El dispositivo AirSense™ 10 AutoSet™ posee un sensor de luz que ajusta el brillo de la pantalla de acuerdo con la iluminación en la sala.

## Detención del tratamiento

1. Retira la mascarilla.
2. Pulsa el botón Inicio/Detención o, si la opción SmartStart está activada, el tratamiento se detendrá automáticamente tras unos segundos.

# Limpieza

Es importante que se limpie con regularidad el dispositivo para que te asegures de estar recibiendo un tratamiento óptimo. Limpia con regularidad el conjunto de tubos, el humidificador y la mascarilla para recibir un tratamiento óptimo y prevenir el crecimiento de gérmenes que pueden afectar adversamente tu salud.

1. Lava el humidificador y el tubo de aire en agua tibia con un detergente suave.
2. Enjuaga a fondo el humidificador y el tubo de aire y déjalos secar alejados de la luz solar directa o del calor.
3. Limpia el exterior del dispositivo con un paño seco.

# Servicio y mantenimiento

El dispositivo AirSense™ 10 AutoSet™ está indicado para proporcionar un funcionamiento seguro y fiable cuando se utiliza de acuerdo con las instrucciones suministradas por ResMed. ResMed recomienda dejar la revisión y el servicio técnico del dispositivo AirSense™ 10 AutoSet™ en manos de un centro de servicio técnico de ResMed autorizado si observa cualquier señal de desgaste o le preocupa algún aspecto del funcionamiento del dispositivo. Aparte de esto, los productos no deberían requerir servicio técnico ni revisión en general durante su vida prevista.

# Alertas del dispositivo

## Mensaje del dispositivo

Fuga elevada detectada: conecte cubeta de agua o ponga tapa lateral.

## Posible causa

Es posible que el humidificador no esté insertado correctamente.

Es posible que la junta del humidificador no se haya insertado correctamente.

## Solución

Asegúrate de que el humidificador esté insertado correctamente.

Abre el humidificador y asegúrate de que la junta se haya insertado correctamente.

Fuga elevada detectada: conecte el tubo.

Es posible que el tubo de aire no esté conectado correctamente.

Es posible que la mascarilla esté mal ajustada.

Asegúrate de que el tubo de aire esté firmemente conectado en ambos extremos.

Asegúrate de que la mascarilla esté bien ajustada. Consulta el manual del usuario de la mascarilla para conocer las instrucciones de ajuste o utiliza la función de ajuste de mascarilla (Ajuste masc) para comprobar el ajuste y la junta de la mascarilla.

Tubo obstruido: revíselo.

Es posible que el tubo de aire esté obstruido.

Examina el tubo de aire y elimina todas las obstrucciones. Pulsa el botón para borrar el mensaje y luego pulsa Inicio/Detención para reiniciar el equipo.

### Mensaje del dispositivo

Error tarjeta SD, retírela y pulse Inicio para iniciar tratamiento.

Tarj de sólo lectura, retírela, desbloquee y vuelva a introd SD.

Error de sistema, consulte manual del usuario, Error 004.

Todos los demás mensajes de error, por ejemplo: Error de sistema, consulte manual del usuario, Error OXX.

### Posible causa

Es posible que la tarjeta SD no esté insertada correctamente.

Es posible que el interruptor de la tarjeta SD esté en la posición de bloqueo (solo lectura).

Es posible que el dispositivo se haya dejado en un entorno caliente.

Es posible que el filtro del aire esté bloqueado.



Es posible que el tubo de aire esté obstruido.

Es posible que haya agua en el tubo de aire.

Se ha producido un error irrecuperable en el dispositivo.

### Solución

Extrae y vuelve a insertar la tarjeta SD.

Cambia el interruptor de la tarjeta SD de la posición de bloqueo  a la posición de  desbloqueo y luego vuelve a insertarla.

Dejalo enfriar antes de volver a usarlo. Desconecta la fuente de alimentación y luego vuelve a conectarla para reiniciar el dispositivo.

Comprueba el filtro del aire y sustitúyelo si hay obstrucciones. Desconecta la fuente de alimentación y luego vuelve a conectarla para reiniciar el dispositivo.

Examina el tubo de aire y elimina todas las obstrucciones. Pulsa el botón para borrar el mensaje y luego pulsa Inicio/Detención para reiniciar el equipo.

Extrae el agua del tubo de aire. Desconecta la fuente de alimentación y luego vuelve a conectarla para reiniciar el dispositivo.

Ponte en contacto con el proveedor de asistencia sanitaria. No abras el dispositivo.

## Guía para la solución de problemas relacionados al CPAP

Si tienes problemas, consulta la siguiente información para resolverlos. Si no puedes solucionar el problema, ponte en contacto con el proveedor de asistencia sanitaria o ResMed. No intentes abrir el dispositivo.

### Problema

Hay una fuga de aire alrededor de mi mascarilla.

### Causa

Es posible que la mascarilla esté mal ajustada.

### Solución

Asegúrate de que la mascarilla esté bien ajustada. Consulta el manual del usuario de la mascarilla para conocer las instrucciones de ajuste o utiliza la función de ajuste de mascarilla (Ajuste masc) para comprobar el ajuste y la junta de la mascarilla.

## Problema

La nariz se me seca o tapona.

Se forman gotas de agua sobre mi nariz, en la mascarilla y en el tubo de aire.

Mi boca está muy seca e incómoda.

La presión del aire en mi mascarilla parece demasiado alta (parece que recibo demasiado aire).

Mi pantalla está apagada.

He detenido el tratamiento, pero el dispositivo sigue insuflando aire.

Mi humidificador presenta una fuga.

Los datos de mi tratamiento no se han enviado al proveedor de asistencia sanitaria.

## Causa

Es posible que el nivel de humedad esté establecido en un valor muy bajo.

Es posible que el nivel de humedad se haya establecido en un valor muy alto.

Es posible que se esté escapando aire de la boca.

Es posible que la rampa esté desactivada.

Es posible que la retroiluminación de la pantalla esté apagada. Se apaga automáticamente después de un breve período de tiempo.

El dispositivo se está enfriando.

Es posible que el humidificador no esté montado correctamente. El humidificador puede estar dañado o agrietado.

Es posible que la cobertura inalámbrica sea deficiente.

## Solución

Ajusta el nivel de humedad. Si dispones de un tubo de aire caliente ClimateLineAir, consulta el manual del usuario de ClimateLineAir.

Ajusta el nivel de humedad. Si dispones de un tubo de aire caliente ClimateLineAir, consulta el manual del usuario de ClimateLineAir.

Aumenta el nivel de humedad. Es posible que necesites un barbuquejo para mantener la boca cerrada o una mascarilla facial.

Utiliza la opción T. rampa.

Pulsa Inicio o el botón para volver a encenderla. Conecta la fuente de alimentación y asegúrate de que el enchufe esté completamente insertado.

El dispositivo insufla una pequeña cantidad de aire para evitar la condensación en el tubo de aire. Se detendrá automáticamente tras 30 minutos.


Comprueba que no haya daños y vuelve a montar el humidificador correctamente. Ponte en contacto con el proveedor de asistencia sanitaria para que la cambie.

Asegúrate de que el dispositivo se coloque donde haya cobertura (esto es, en tu mesa de cabecera, no en un cajón o en el suelo). La cobertura es buena cuando se muestran todas las barras del ícono de intensidad de la señal inalámbrica; si se muestra un menor número de barras, la cobertura es deficiente.

## Problema

Los datos de mi tratamiento no se han enviado al proveedor de asistencia sanitaria.

## Causa

Se mostrará el icono de No hay conexión inalámbrica  en la parte superior derecha de la pantalla. No hay ninguna red inalámbrica disponible.pp

## Solución

Asegúrate de que el dispositivo se coloque donde haya cobertura (esto es, en tu mesa de cabecera, no en un cajón o en el suelo). Si se te indica que lo hagas, envía la tarjeta SD a tu proveedor de asistencia sanitaria. La tarjeta SD también contiene los datos de tu tratamiento.

El dispositivo podría estar en el modo avión.

Desactiva el modo avión.

La transferencia de datos no está activada para tu dispositivo.

Consulta sus parámetros con tu proveedor de atención médica.

La pantalla y los botones parpadean.

La actualización de software está en progreso.

La actualización de software toma aproximadamente 10 minutos en completarse.

# Almacenamiento y reciclaje

Este dispositivo debe eliminarse por separado, no como residuo municipal sin clasificar. Para eliminar tu dispositivo, debes hacer uso del sistema adecuado de recogida, reutilización o reciclaje que haya disponible en tu región.

El uso de estos sistemas de recogida, reutilización o reciclaje tiene por objeto reducir la presión sobre los recursos naturales e impedir que sustancias peligrosas dañen el medio ambiente. Si necesitas información sobre estos sistemas de eliminación, ponte en contacto con la administración de residuos de tu localidad. El símbolo de cubo de basura tachado te invita a usar estos sistemas de eliminación. Si necesitas información para la recogida y eliminación de tu dispositivo de ResMed, ponte en contacto con su oficina de ResMed o su distribuidor local, o visita [www.resmed.com/environment](http://www.resmed.com/environment).



**Medigas**

Una compañía Linde

[tiendamedigas.com.mx](http://tiendamedigas.com.mx)

[medigas.mx](http://medigas.mx)